FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 188 Pontiac — S. District No. 73 — Enumeration District / District du recenseur — No. 1 — in / dans — Dupuy Island — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Robert McKinney — Enumerator. / Recenseur.

Dist. 188 Pontiac — Sub 44

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or fair institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or concession and lot. Street or road and civic number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions).	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as mill, mine, factory, office, shop, foundry, shop, "on the farm," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 16 years of age at Commercial or University.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot. Ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions).	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," dans un "bureau," une "manufacture," une "pharmacie," etc.	Nombre de semaines de travail dans l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en plus à quelque autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de quelque autre emploi que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour un an.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction au-dessus de 16 ans au Collège Commercial ou à l'Université.	INFIRMES. Aveugle.	Sourd et muet.
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Hendeberry Pierre	Dupuy	M	Son	S	January	1889	21	Quebec			French	Canadian	Catholic	Laborer			No	Yes	No	Sam Lachaam	48		60		$216						Yes	Yes	F			
2		" Gertrude	"	F	Daughter	S	March	1890	21	Quebec			French	Canadian	Catholic	Laborer			No	Yes	No	Sam Lachaam	48		60		$216						No	No	F			
3		" Louis	"	M	Son	S	January	1895	15	Quebec			French	Canadian	Catholic	Laborer			No	Yes	No	Sam Lachaam	48		60		$198						No	No	F			
4		" Andrew	"	M	Son	S			13	Quebec			French	Canadian	Catholic	Laborer			No	Yes	No	Sam Lachaam	48		60		$171						Yes	Yes	F			
5		" Delia	"	F	Daughter	S	January	1900	11	Quebec			French	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	F			
6		" Mabel	"	F	Daughter	S	March	1898	12	Quebec			French	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	F			
7	109	109 McAlbert Watson	"	M	Head	M	November	1874	36	Quebec			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm		No	Yes	Yes							1000	32	15				Yes	Yes	E			
8		" Eleanor	"	F	Wife	M	September	1874	29	Quebec			Irish	Canadian	Protestant																		Yes	Yes	E			
9		" Dorcas	"	F	Daughter	S	December	1897	13	Quebec			Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	E			
10		" Gwendoline	"	F	Daughter	S	June	1900	10	Quebec			Scotch	Canadian	Presbyterian																		10	Yes	Yes	E			
11		" Ruby	"	F	Daughter	S	February	1902	8	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian																				E			
12	118	121 Armstrong Thomas	"	M	Head	M	March	1868	42	Ontario			Irish	Canadian	Protestant	Farmer	Farm		No	Yes	Yes							1000	40	10				Yes	Yes	E			
13		" Jane	"	F	Wife	M			41	Quebec			French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	E			
14		" Mabel	"	F	Daughter	S	January	1901	9	Quebec			French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	E			
15		" Ethel	"	F	Daughter	S			7	Quebec			French	Canadian	Catholic																				E			
16		" Gladys	"	F	Daughter	S			5				French	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	E			
17		" Reginald	"	M	Son	S			3				French	Canadian	Catholic																				E			
18	119	122 Jamieson Mary Ann	"	F	Head	W			73	Ontario			Irish	Canadian	Protestant	Farmer	Farm		No	Yes	Yes	Lumberwoods	40		60		$180						No	No	E			
19		" Charlie	"	M	Son	S	March	1884	26	Quebec			French	Canadian	Catholic	Laborer			No	Yes	No	Lumberwoods	40		60		$180						Yes	Yes	E			
20		Hammond Wm		M	Lodger	S	March	1884	26	Quebec			French	Canadian	Catholic	Farmer																	10	Yes	Yes	E			
21	120	123 Cherrier Denis	"	M	Head	M	February	1872	39	Quebec			French	Canadian	Catholic	Laborer			No	Yes	No	Lumberwoods	40		60		$180						Yes	Yes	E			
22		" Norbert	"	M	Son	S			18	Quebec			French	Canadian	Catholic	Farmer																	Yes	Yes	E			
23		" William	"	M	Son	S	July	1891	19	Quebec			French	Canadian	Catholic	Laborer			No	Yes	No	Lumberwoods	48		60		$384						Yes	Yes	E			
24		" Peter	"	M	Son	S	August	1901	9	Quebec			French	Canadian	Catholic	Farmer																	Yes	Yes	E			
25		" Ernest	"	M	Son	S	March	1901	11	Quebec			French	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	E			
26		" Victor	"	M	Son	S	August	1901	9	Quebec			French	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	E			
27		" Peter	"	M	Son	S			7	Quebec			French	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	E			
28		" Jean	"	M	Son	S			5	Quebec			French	Canadian	Catholic																				E			
29		" Jerome	"	M	Son	S			3	Quebec			French	Canadian	Catholic																				E			
30	121	124 Benoit Joseph	"	M	Head	M	April	1870	41	Quebec			French	Canadian	Catholic	Farmer	Home																		F			
31		" Jean	"	M	Son	S			19	Quebec			French	Canadian	Catholic																				F			
32		" Marguerite	"	F	Daughter	S			1	Quebec			French	Canadian	Catholic																				E			
33	122	125 Martineau Frank	"	M	Head	M	March	1875	36	Quebec			French	Canadian	Catholic	Miller	Mill		No	Yes	No	Saw & Shingle Mill	52		60		$480			1000	56	12	Yes	No	E			
34		" Marcellin	"	M	Son	S			27	Quebec			French	Canadian	Catholic	Farmer	Home																Yes	No	E			
35		" John	"	M	Son	S	March	1897	13	Quebec			French	Canadian	Catholic	Boat Repairer	Boat Repairing		No	Yes	No	Boat Repairing	52		60		$780						Yes	Yes	E			
36		" Leon	"	M	Son	S	September	1899	11	Quebec			French	Canadian	Catholic																		6	Yes	Yes	E			
37		" Ellen	"	F	Daughter	S	June	1901	9	Quebec			French	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	E			
38		" Salome	"	F	Daughter	S	July	1902	8	Quebec			French	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	E			
39		" Clarence	"	M	Grandchild	S	January	1901	9	Quebec			French	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	E			
40	123	126 Moran Joseph	"	M	Head	M	January	1870	41	Quebec			Irish	Canadian	Catholic	Farmer	Farm		No	Yes	No	Lumberwoods	48		60		$240						Yes	Yes	E			
41		" Alice	"	F	Wife	M	February	1870	41	Quebec			Irish	Canadian	Catholic	Farmer	Farm		No	No	Yes							1000	36	14				Yes	Yes	E			
42	124	127 Munn Alfred	"	M	Head	M	September	1870	40	Quebec			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm		No	No	Yes														E			
43		" Mary	"	F	Wife	M	May	1881	30	Quebec			Scotch	Canadian	Presbyterian		Home																		E			
44		" Lorne	"	M	Son	S			9				English	Canadian	Anglican																				E			
45		" Ethel	"	F	Daughter	S			7				English	Canadian	Anglican																				E			
46		" Grace	"	F	Daughter	S	January	1901	11	Quebec			English	Canadian	Anglican																				E			
47	125	128 Fraser William	"	M	Head	M	January	1874	38	Ontario			Irish	Canadian	Protestant	Farmer	Farm		No	No	Yes														E			
48		" Annie	"	F	Wife	M	September	1874	36	Quebec			Irish	Canadian	Protestant		Home																		E			
49		" Mary	"	F	Daughter	S	February	1898	12	Quebec			French	Canadian	Catholic																				E			
50		" Josephine	"	F	Daughter	S		1901	9	Quebec			French	Canadian	Catholic																				E			

Rewind

5000 — 11 4